



**June 19, 2022**

**聖靈降臨後第二主日讚頌早禱崇拜**

2<sup>nd</sup> Sunday after Pentecost Praise Morning Prayer

**本主日祝文**

上帝啊，我們的守護者，狂風向我們發怒，使我們害怕。求你拯救你的子民脫離絕望困境，帶領你的子女遠離恐懼，又保守我們信靠到底。這都是靠著我們的主耶穌基督。主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

**Today's Collect**

O God our defender, storms rage about us and cause us to be afraid. Rescue your people from despair, deliver your sons and daughters from fear, and preserve us all from unbelief; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

## 中文講道

### REC CHINESE SERMON

靠著聖靈放膽傳講 (使徒行傳 4:23-31)  
People of Boldness (Acts 4:23-31)

講道：謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse

靠著聖靈放膽傳講, 因為:

Boldness to talk about God because they:

1. 同心合意，信神大能  
Work in one heart, trusting in the mighty power of God  
徒 Acts 4:23
2. 靠聖經明言  
Tell truthfully what is written in the Bible  
徒 Acts 4:25-28
3. 求主恩手工，以榮耀主名為目的  
Ask for the help of God, aiming at glorifying His name  
徒 Acts 4:29-30
4. 滿得聖靈恩賜，以作更美事工  
Fill with the Spirit to do even better ministry  
徒 Acts 4:31

茶餘飯後大問題：

請分享你靠著聖靈過生活的一些經歷。你心中的感覺如何？

Big Question:

Share some of your experiences when you live by the Spirit of God. How do you feel in your heart?

---

## 英文家庭講道

### REC ENGLISH FAMILY SERMON

People of Boldness (Acts 4:23-31)

Preacher: Rev. Ignatius Ng

Declare God's Sovereignty

Consider the threats of the enemy

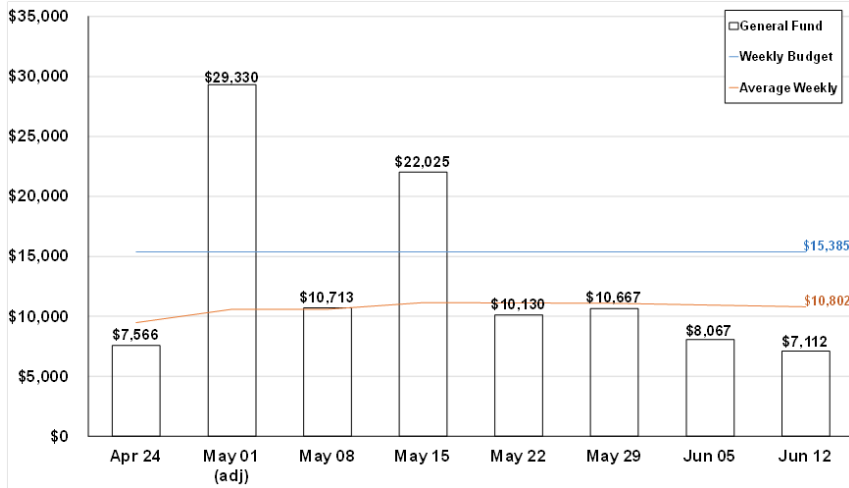
Filled with the Holy Spirit to speak boldly

Big Question:

What are the threats of the enemy surrounding you? Who can you pray with to seek God together?

12 Jun 2022

奉獻  
OFFERING



Budget	\$15,385/wk
YTD Avg	\$10,802/wk
Difference	(\$ 4,583/wk)

Offering

經常費 General Fund :	\$7,112.00
發展基金 Dev't. Fund :	\$120.00

報告  
ANNOUNCEMENTS

畢業慶典 (午堂 11 am – 聯合崇拜)

本堂將於下主日 6 月 26 日午堂為所有學前班，小學，高中，及專上或以上的學生舉行畢業慶典崇拜。

Graduation Sunday (11 am – Combined Service)

Next Sunday June 26 at 11am is a Combined Service, we will celebrate all of our graduating classes for Preschool, Elementary, High School, and Post-secondary grads.

感謝上帝的恩典，獲贈的 82 台四輪助行器已全部分發。

當中 28 台是透過本堂教友而另外的 54 台乃透過以下七個本地機構送出：

- Jacob's Well
- Richmond Centre for Disability
- Rotary World Help
- Tonari Gumi Japanese Community Volunteers Ass.
- Union Gospel Mission
- Waray Canada Association
- WholeWay House

In God's grace, 82 gifted 4-wheel walkers were all distributed.

28 walkers were given out through REC parishioners and 54 through the following Community Organizations:

- Jacob's Well
- Richmond Centre for Disability
- Rotary World Help
- Tonari Gumi Japanese Community Volunteers Ass.
- Union Gospel Mission
- Waray Canada Association
- WholeWay House

## 本堂廣東話實體崇拜

### 1. 早堂 8:30am 崇拜

每主日之實體聖餐崇拜，早堂崇拜將不會提供即時網上轉播 (No YouTube Live) 。

### 2. 午堂 11am 崇拜

每主日之實體崇拜，如以往一樣，第二及第四主日為聖餐崇拜，第一、三及五主日為讚頌早禱崇拜，同時提供即時網上轉播 (Zoom 及 YouTube Live) 。

Zoom Live:

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

逢第二及第四主日午堂 11am 之廣東話聖餐崇拜會有普通話即時傳譯

YouTube Live: [youtube.com/c/recfamily/live](https://www.youtube.com/c/recfamily/live)

## In-person Cantonese services

### 1. 8:30am Sunday Services

We have in-person weekly Sunday Eucharist and we will provide no YouTube Live for those services.

### 2. 11am Sunday Services

We have in-person weekly Sunday services and we will provide Zoom and YouTube Live for those services. The 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Sunday will be Eucharist. The 1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup> and 5<sup>th</sup> Sunday will be Praise Morning Prayer.

Zoom Live:

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUERIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

We are going to have Mandarin translation for the 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Sunday Cantonese Eucharist

YouTube Live: [youtube.com/c/recfamily/live](https://www.youtube.com/c/recfamily/live)

## REC English Family Worship

REC English Family have **in-person hybrid Sunday worship**.

The Zoom link remains the same: <https://zoom.us/j/98771341280?pwd=NXIxK2hKZlg5UnpGTVp2WVhlcGQ3dz09>

Meeting ID: 987 7134 1280 Passcode: 534299

**Sunday Kids Connect:** 10:30am, online and in-person

**Tuesday Children's Prayer group:** 4:30pm online

**June 24:** Hot Pot Night with youth and Young Adults (7:30pm at REC). We will continue to connect with our young adults, and helping our Grade 12s prepare to transition out of youth group, into one of young adult small groups

**June 26:** Grad Sunday Joint Worship at 11am (preschool, elementary, high school, and post-secondary grads)

## **本堂之國語事工**

五月開始，主日同時提供實體崇拜及提供網上崇拜

### **1. 主日崇拜**

每月第一及第三主日 11am - 普通話實體及網上崇拜

<https://zoom.us/j/98348471848?pwd=QW8rU1dWUzAyYXNGd2dZdHkybDBQdz09>

Zoom 会议 ID: 983 4847 1848 密码: 316316

- a) 第一主日- 讚頌崇拜
- b) 第三主日- 聖餐崇拜

每月第二及第四主日 11am - 請參加廣東話實體或網上聖餐崇拜

實體及網上崇拜均設有普通話翻譯

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUeRrIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Zoom 会议 ID: 993 4124 3158 密码: 6042140321

### **2. 查經及小組聚會**

每月第二及第四星期之星期四 10:30am 研經小組聚會, 以網上 Zoom 形式進行

<https://zoom.us/j/99884678703?pwd=bGJsbTQ0YlBCZU5saTZPNkZXN0laQT09>

Zoom 会议 ID: 998 8467 8703 密码: 316316

### **3. 祈禱會**

每月第一個星期二 10 am 祈禱會。以網上 Zoom 形式進行，Zoom ID 和密码和查經聚會同。

<https://zoom.us/j/99884678703?pwd=bGJsbTQ0YlBCZU5saTZPNkZXN0laQT09>

Zoom 会议 ID: 998 8467 8703 密码: 316316

## **Mandarin Ministry - Hybrid Worship (In Person & Zoom)**

### **1. Every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> week - Mandarin Sunday Worship at 11am**

<https://zoom.us/j/98348471848?pwd=QW8rU1dWUzAyYXNGd2dZdHkybDBQdz09>

Zoom ID: 983 4847 1848 Passcode: 316316

- a) 1<sup>st</sup> Sunday: Praise Noon Prayer
- b) 3<sup>rd</sup> Sunday: Eucharist

**Every 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> week – Please join Cantonese Eucharist Worship at 11am**

Mandarin Translation is provided both in-person and on Zoom

<https://zoom.us/j/99341243158?pwd=SEFGQUeRrIJ0aWVkaXlvc1NFVlJoUT09>

Zoom Meeting ID: 993 4124 3158 Passcode: 6042140321

### **2. Bible Study (on Zoom only)**

2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Thursday Bible study group at 10:30am

<https://zoom.us/j/99884678703?pwd=bGJsbTQ0YlBCZU5saTZPNkZXN0laQT09>

Zoom Meeting ID: 998 8467 8703 Passcode: 316316

### **3. Prayer Meeting (on Zoom only)**

1<sup>st</sup> Tuesday of the month at 10am. Same ID & passcode as Bible study group.

<https://zoom.us/j/99884678703?pwd=bGJsbTQ0YlBCZU5saTZPNkZXN0laQT09>

Zoom Meeting ID: 998 8467 8703 Passcode: 316316

**禱告**  
**PRAYER**

**牧區代禱網絡**

**Parish Cycle of Prayer:**

身體欠安

王志榮、吳李寶珠、韋婉環、何陳燕聯、何根、周芙蓉、潘妙嫻、白德仕、白曹慧娟、郭顏筱薇、  
潘劉桂香、殷德倫、鮑卓碧倩、鄭惠彩、鄭鴻業、張寶珠、辜裕洲、辜凌志斌、黎彼得

Infirm

Basil Wong, Mabel Li, Jenny Wei, Yan Lian Chan Ho, Gen He, Fu Yung Chau, Diana Poon, George Briedis, Grace Briedis,  
May Ngan Kwok, Poon Lau Kwai Heung, Yin Delun, Patricia Bau, Nancy Lee, Bill Jung, Anne Cheung, Mr. Koo, Mrs. Koo,  
Peter Lai